

Rapport d'activités 2023



Sommaire / Summary

MESSAGE DU DIRECTEUR.....	3
MESSAGE FROM THE DIRECTOR.....	4
NOS ACTIVITÉS EN 2023.....	5
FAITS SAILLANTS 2023 / 2023 HIGHLIGHTS	6
NOTRE PROGRAMMATION	7
ACTIVITÉS EN 2023.....	8
PROGRAMMATION POUR ADULTES	9
LES ACTIVITÉS JEUNESSE.....	10
CAMP D'ÉTÉ ET SEMAINE DE RELÂCHE.....	11
ACTIVITÉS EN PLEIN AIR.....	12
ACTIVITÉS CULTURELLES, SOCIO-ÉDUCATIVES ET RÉCRÉOTOURISTIQUES.....	13
LE CONSEIL D'ADMINISTRATION / THE BOARD OF DIRECTORS	14
BILAN 2023.....	15
DÉFIS 2023.....	16
CONCERTATION ET PARTENARIAT.....	17
2023 EN CHIFFRES.....	20
PRIORITÉS 2024	22
NOTRE MISSION / MISSION.....	23
RAISON D'ÊTRE DE L'ORGANISME / PURPOSE OF THE ORGANIZATION.....	24
NOS VALEURS / OUR VALUES.....	25
UN MILIEU DE VIE / A LIVING ENVIRONNEMENT.....	26
FICHE TECHNIQUE / SPORTS EQUIPMENT.....	28
MERCI AUX PARTENAIRES	29

Message du directeur:

Chers membres, amis et partenaires,

Déjà une autre année d'écoulée et c'est avec fierté et enthousiasme que nous vous présentons le rapport d'activités de la dernière année.

Après quelques années de ralentissement, l'année 2023 aura finalement été celle du retour à la normalité.

Votre engouement pour nos activités, le taux de participation élevé tout au long de l'année ainsi que la réponse positive à plusieurs de nos initiatives sont autant de facteurs nous permettant d'affirmer que cette fois-ci, c'est reparti!

Malgré divers défis, nous avons, grâce à nos employés et nos bénévoles dévoués et engagés, fait preuve de dynamisme et déployé beaucoup d'efforts afin que notre organisme demeure un milieu de vie actif, accessible et incontournable dans sa communauté.

À titre d'acteur majeur dans le déploiement de l'offre de loisir dans le quartier et dans l'Arrondissement du Sud-Ouest de Montréal, nous avons constamment travaillé au développement d'une offre de loisir diversifiée visant à rejoindre l'ensemble de la population.

Au cours de la dernière année, nous avons proposé et soutenu plusieurs initiatives visant à offrir une grande variété d'activités touchant à diverses formes de loisir.

En plus du loisir physiquement actif, notre organisme a proposé une panoplie d'ateliers et d'activités socio-éducatives, culturelles, artistiques et de plein air afin de toucher à vos divers champs d'intérêt.

Nous avons également continué de participer activement à la vie de notre quartier en siégeant sur diverses instances et sous-comités de concertation locale et en étant impliqués dans des partenariats visant à soutenir une meilleure qualité de vie pour nos membres et les résidents du quartier.

DES DÉFIS QUI PERDURENT:

Au risque de se répéter, nous ne pouvons ignorer le fait que malgré tout cet enthousiasme, nous sommes à l'instar de tous les organismes du milieu communautaire, confrontés à certains défis qui perdurent annuellement. Le financement de nos organisations le manque d'espace et les difficultés de recrutement de personnel étant les principaux défis avec lesquels nous devons composer.

À cela s'ajoute une plus grande lourdeur administrative en raison de nouvelles exigences légales et en matière de gouvernance. J'en profite d'ailleurs pour remercier et féliciter les membres de votre conseil d'administration qui ont mis beaucoup d'efforts au cours de la dernière année sur la mise en place de procédures et de politiques ayant permis à notre organisme d'atteindre le niveau de conformité auprès du gouvernement provincial pour sa gouvernance.

Il reste certes encore du travail à faire, mais nous pouvons nous réjouir du fait que notre organisme avance dans la bonne direction.

UN ENTHOUSIASME RENOUVELÉ:

Comme vous pouvez le constater, votre Centre est bien vivant et c'est avec beaucoup d'enthousiasme que notre équipe vous attend en cette nouvelle année afin de vous proposer encore de nombreuses activités.

Encore une fois merci à vous tous, employés, bénévoles, membres et partenaires de contribuer à notre essor et au plaisir de vous retrouver au Centre au cours de la prochaine année.

Dickens Mathurin
Directeur général

MESSAGE FROM THE DIRECTOR

Dear members, friends and partners,

Another year has come and gone and we are proud and excited to present the activity report for last year.

After a few slower years, 2023 finally signaled a return to normal.

The high participation rates throughout the year, your enthusiasm for our activities and your positive response to many of our new initiatives were all factors that allowed us to get back up and running at full force.

Despite various challenges, the commitment and creativity of our staff and volunteers have allowed us to respond quickly to the realities on the ground. We put a lot of effort into ensuring that our organization remains a spot that is active and accessible, and that it meets the needs of the community.

As a major provider of recreation in the neighbourhood and in the Sud-Ouest borough of Montreal, we have worked continuously to develop our capacity to offer a wide range of leisure activities aiming to reach the entire population.

Over the past year, we've developed and supported several initiatives offering activities connected to a variety of leisure pursuits.

In addition to physically active leisure, our organization offered a large number of workshops and socio-educational, cultural, artistic and outdoor activities in order to connect with your wide range of interests.

We also continue to actively participate in our neighbourhood, sitting on a number of local working groups and sub-committees and getting involved in partnerships aiming to promote an improved quality of life for our members and for neighbourhood residents.

PERSISTENT CHALLENGES

At the risk of repeating myself, we can't ignore the fact that despite all this enthusiasm, we like many other community organizations are confronted with major recurring challenges that persist year after year. These include acquiring funding for the organization, ensuring sufficient space for our operations, and rising to staff recruitment challenges.

In addition, a larger administrative burden has recently been added to our duties due to new legal and governance requirements. I'd like to take this moment to thank and congratulate the members of your Board, who have put so much time and effort over the past year into developing procedures and policies that allow our organization to comply with these new provincially-mandated governance requirements.

There is plenty of work left to do, but we celebrate the fact that our organization is moving in the right direction.

RENEWED ENTHUSIASM

As you may have noticed, the Centre is a lively spot! Our team is bursting with enthusiasm and we hope to see you come and participate in the many great activities planned for the coming year.

Thanks again to everyone—staff, volunteers, members and partners—for contributing to our thriving community. I hope to see you again at the Centre this year!

Dickens Mathurin

NOS ACTIVITÉS EN 2023



FAITS SAILLANTS 2023 /2023 HIGHLIGHTS :

- 4884 inscriptions aux diverses activités (hausse de 29%)
- 4884 registrations in various activities (29% increase)
- 121 673 fréquentations aux diverses activités (hausse de 29,7%)
- 121 673 participations in various activities (29,7% increase)
- 585 700\$ en revenus autonomes (hausse de 45%)
- 585 700\$ in autogenerated revenues (45% increase)
- Plus de 155 000,00 \$ en activités gratuites et prêts de locaux
- More than 155 000,00 \$ of free activities
- Plus de 1000 participants à des activités extérieures
- More than 1000 participants in outdoor activities.
- 53 inscriptions au programme Accès-Loisirs (hausse de 165%)
- 53 registrations in Accès-Loisirs program (165% increase)
- 1 450 heures de bains libres
- 1 450 hours of free swim
- 72 inscriptions au camp d'été (augmentation de 7,5%)
- 72 registrations for summer camp (7,5% increase)
- 91 inscriptions à des programmes de natation pour l'école primaire et organismes du quartier
- 91 registrations in swimming programs for the elementary school and some neighborhood organizations

NOTRE PROGRAMMATION



PROGRAMMATION/ PROGRAMMING 2023:

- 48 semaines d'activités intérieures,
- 48 weeks of indoor activities,
- Environ 150 cours et activités,
- Approximately 150 classes and activities,
- Plus de 5400 heures de cours intérieurs (+28,5%),
- More than 5400 hours of indoor classes (+28,5%),
- Plus de 1800 heures de bénévolat,
- More than 1800 hours of volunteer work,
- Plus de 5 000,00\$ d'activités utilisées gratuitement dans le cadre du programme Accès-Loisir,
- More than 5 000,00\$ worth of activities used free of charge as part of the Accès-Loisir program,
- Clientèle de tous les âges,
- Members of all age groups,
- 1 450 heures de baignades libres,
- 1 450 hours of free swim,
- Plus de 35 700 participations aux baignades libres (hausse de 34%),
- More than 35 700 participants in free swim activities (34% increase),
- Plus de 2 000 heures de prêt de locaux gratuitement à l'école primaire et aux organismes locaux (hausse de 83%),
- More than 2 000 hours of free gym space for local organizations and elementary school (83% increase),
- 52 semaines et près de 1 800 heures d'accueil, d'animation et de prêt d'équipement au parc de quartier,
- 52 weeks and close to 1 800 hours of free equipment loan and animation at the neighborhood park,

ACTIVITÉS EN 2023 :

Comme mentionné précédemment, l'année 2023 a marqué pour nous un réel retour à la normalité. C'est dans ce contexte de reprise que notre équipe s'est dévouée avec beaucoup de passion pour proposer une offre de loisir variée visant à rejoindre l'ensemble de la population.

Après des années de restrictions, la réponse en 2023 fut excellente et votre participation à nos activités et diverses initiatives ont largement contribué à l'animation et à la vivacité de notre milieu de vie.

Que ce soit pour les jeunes, les familles, les aînés, les adultes ou les tout-petits, en 2023 il y avait des activités pour tous et notre organisme a mis tout en œuvre pour répondre à sa mission.



Activités aînées en salle

- 48 semaines d'activités
- 558 inscriptions **(+98.5%)**
- Plus de 415 heures d'activités encadrées **(+24%)**
- Près de 4000 présences aux activités **(+56%)**
- 25 participants au club pour aînés
- Création de trois (3) activités par le club des aînés
- Plus de soixante (60) heures d'activités réalisées par le club des aînés



Activités aquatiques aînées

- 48 semaines d'activités
- 222 inscriptions **(+42%)**
- Approximativement 365 heures d'activités encadrées **(+31%)**
- Plus de 2150 présences aux diverses activités **(+9%)**
- Accès à une dizaine de cours et activités additionnelles
- Accès à plus de 900 heures de bains libres

PROGRAMMATION POUR ADULTES:

Au cours de la dernière année, c'est une offre de loisir variée composée d'une cinquantaine d'activités libres et encadrées en salle, en piscine et en plein air qui a été proposée à l'ensemble de notre clientèle adulte.

Activités physiques, ateliers socio-éducatifs, groupes de discussion, cours en plein air, tournois amicaux sont autant d'opportunités de loisir qui furent offertes en 2023, et ce toujours avec un souci d'ouverture et d'accessibilité à tous.



Activités adultes en salle

- 48 semaines d'activités
- 4 saisons d'activités
- Approximativement 25 activités par saison
- 1223 inscriptions **(+25.5%)**
- Environ 1277 heures d'activités encadrées **(+73%)**
- Plus de 9 000 présences aux activités encadrées **(+70%)**
- Plus de 13 000 présences aux activités libres



Activités aquatiques adultes

- 48 semaines d'activités
- Une vingtaine de cours
- 824 inscriptions **(+6%)**
- Environ 1236 heures de cours **(+14%)**
- Environ 6 699 présences aux divers cours **(+34%)**
- Plus de 28 000 présences aux activités libres **(+37%)**
- Accès à 1450 heures de bains libres annuellement

LES ACTIVITÉS JEUNESSE:

Comme c'est le cas chaque année, le Centre sportif de la Petite-Bourgogne fut un lieu de rassemblement fort convoité par les familles et les jeunes de la communauté. Plusieurs activités régulières telles que la natation, le soccer, les arts martiaux, la psychomotricité, les camps d'été et de semaine de relâche, la danse et l'écriture créative ont agrémenté notre programmation tout au long de l'année. Le prêt de locaux à des organismes jeunesse ainsi que l'implication du Centre sportif dans des projets, événements et initiatives pour jeunes et adolescents furent également au cœur de nos activités.



Activités jeunes en salle

- 36 semaines d'activités
- Une douzaine de cours
- 609 inscriptions **(+66%)**
- 590 heures d'activités encadrées **(+31%)**
- Environ 4 621 présences aux activités **(+58%)**
- **Données excluant les camps de jour, accueil de groupes communautaires, activités scolaires et activités socio-éducatives**

Activités aquatiques jeunes

- 38 semaines d'activités
- Approximativement 65 cours par session
- 1 448 inscriptions **(+25%)**
- Plus de 1 400 heures de cours **(+9%)**
- Plus de 9 000 présences aux cours **(+58%)**
- Accès à 530 heures de bains libres
- **Données excluant les camps de jour, accueil de groupes communautaires, activités scolaires et activités socio-éducatives**

Camp d'été et semaine de relâche!

C'est encore une année pleine d'action, de rires, de plaisir et de beaux souvenirs qui a agrémenté la vie de nos jeunes de 5 à 12 ans dans le cadre de nos activités de camps d'été et de semaines de relâche.

Activités physiques, artistiques, jeux aquatiques, sorties organisées, jeux de société, ateliers culinaires, jeux en plein air, cours de natation, de danse et de taekwondo, il y en avait pour tous les goûts.

L'équipe administrative a également travaillé en collaboration avec l'Arrondissement pour la mise à jour des politiques et procédures ayant confirmé notre certification auprès de l'Association des camps du Québec.

Comme chaque année, nous avons également offert une semaine de camp dans le cadre relâche scolaire en plus d'offrir deux semaines supplémentaires afin d'aider les parents dans le cadre des fermetures scolaires en raison des négociations syndicales.



- **Huit (8) semaines d'activités**
- **Activités sportives, éducatives et artistiques**
- **Cours de natation et de taekwondo**
- **Danse**
- **Sorties éducatives, sportives et en plein air**
- **Spectacle de fin d'année**

EN BREF!

Camp accrédité par l'Association des camps du Québec (ACQ)

Près de 93 jeunes rejoints

Plus de 94% proviennent de l'arrondissement Sud-Ouest

Plus de 61% ont bénéficié du service de garde.

Jeunes de 5 ans à 13 ans

5 groupes d'enfants

Plus de 2 300 présences

Plus de 500 heures d'activités

Activités variées tous les jours de la semaine.

- Bricolage
- Activités culinaires
- Jeux de société
- Sports
- Danse

INSCRIPTIONS SELON LE TERRITOIRE



ACTIVITÉS EN PLEIN AIR :

Depuis quelques années, et ce notamment en réponse à la pandémie, notre organisme développe et propose une panoplie d'activités en plein air majoritairement gratuites afin d'encourager jeunes et moins jeunes à s'approprier les espaces publics pour la pratique de leurs activités de loisir.

Dans un quartier situé aux abords du canal Lachine et doté de belles installations publiques telles que des parcs, des espaces verts, des terrains sportifs, et des jeux d'eau, la pratique d'activités extérieures représente une richesse pour notre communauté.

C'est dans cet esprit que nous avons continué de collaborer avec l'Arrondissement le Sud-Ouest en participant au projet « On joue dans nos parcs », pour offrir aux citoyens une diversité d'activités de loisir durant la période estivale.

Nous avons également maintenu l'offre d'activités telles que des clubs de marche et de course ainsi que de circuits urbains destinés à faire visiter différents endroits du quartier et ses environs tout en utilisant le mobilier urbain comme outil de mise en forme.

Notre projet d'accueil et d'animation de parc nous a également permis de prêter des jeux et de l'équipement sportif permettant à de nombreuses familles et à plusieurs enfants du quartier fréquentant notamment divers camps d'été de pratiquer des sports et des activités ludiques.

Activités extérieures

- 52 semaines d'opérations et d'activités
- Une dizaine de cours et d'activités organisées par semaine en période estivale
- Chalet en activité 7 jours par semaine
- Prêt d'équipement et de jeux gratuitement tout au long de l'année
- Activités pour tous
- Plus de 1000 présences aux cours, animations et activités
- Activités offertes gratuitement



ACTIVITÉS CULTURELLES SOCIO-ÉDUCATIVES ET RÉCRÉOTOURISTIQUES :

Le Centre sportif de la Petite-Bourgogne est malgré son nom, beaucoup plus qu'un simple Centre dédié à l'activité physique.

Véritable milieu de vie destiné à accueillir toutes les tranches de la population et à assurer l'accessibilité à diverses formes de loisir, notre organisme recherche constamment à proposer et offrir des activités touchant divers champs d'intérêts.

C'est dans cette optique qu'en 2023, nous avons continué d'offrir plusieurs activités et ateliers de rencontre permettant à nos membres d'échanger, de briser l'isolement et de développer des compétences sur divers sujets.

Pour donner suite au succès de l'année 2022, nous avons entre autres poursuivi l'initiative du projet Aînés au cœur du quartier qui grâce à l'apport de bénévoles impliqués aura permis la tenue d'ateliers par l'entremise de trois (3) groupes d'échanges créés par et pour les aînés.

Nous avons également maintenu notre partenariat avec le laboratoire de culture urbaine chapeauté par l'Institut des politiques sociales et de la santé (IHSP) de l'Université McGill pour offrir des ateliers d'écriture créative à des jeunes du quartier.

Plusieurs ateliers « Culture et rythmes du monde » ont également été organisés pour permettre à nos membres de découvrir une partie de l'histoire et de la culture de certains pays à travers la danse et les arts martiaux.

En plus des activités mentionnées, le Centre sportif a proposé des ateliers culinaires sur la fabrication du chocolat, des groupes d'échanges dans le cadre de nos ateliers « Café-Éveil », en plus de proposer, dans le cadre de la fête d'Halloween, une marche thématique à travers les rues du quartier.



Activités culturelles, éducatives et récréotouristiques

- 21 ateliers café-éveil
- 3 ateliers Culture et rythmes du monde
- 2 ateliers culinaires
- 9 ateliers d'écriture créative
- 1 club de lecture francophone
- 1 club de lecture anglophone
- 1 club de philosophie
- 1 marche thématique
- Plus de 600 présences aux diverses activités
- Activités pour tous

Le conseil d'administration / The Board of Directors

Le conseil d'administration du Centre sportif de la Petite-Bourgogne est l'instance de l'organisme ayant pour rôle d'assurer le respect de la mission.

The Board of Directors is the decision-making body of the organization and its role is to ensure the respect of the mission.

COMPOSITION

Le conseil est composé de neuf (9) administrateurs œuvrant bénévolement et représentant différentes catégories de membres.

The board is made up of nine (9) directors working on a voluntary basis and representing different categories of members.

RÉUNIONS / MEETINGS

Le conseil d'administration se réunit sur une base régulière selon les besoins du Centre afin d'en assurer le bon fonctionnement.

The Board of Directors meets on a regular basis and as often as necessary for the good working of the organization.

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2023 / BOARD OF DIRECTORS

NOM / Name	FONCTION / Rôle	CATÉGORIE / Classification	DURÉE DU MANDAT Duration of mandate
Stéphanie Labelle	Présidente / Chair	Utilisateur / Facility User	Début : avril 2023 Fin : avril 2025
Lee Zentner	Vice-président / Co-Chair	Résident / Resident	Début : avril 2022 Fin : avril 2024
Claire Nadia Caneus	Secrétaire / Secretary	Utilisateur / Facility User	Début : avril 2022 Fin : avril 2024
Charles Couture-Lebrun	Trésorier/ Treasurer	Utilisateur / Facility User	Début : avril 2022 Fin : avril 2024
Sonia Rasquinha	Administrateur / Administrator	Résident / Resident	Début : avril 2022 Fin : avril 2024
Normand Painchaud	Administrateur / Administrator	Résident / Resident	Début : avril 2023 Fin : avril 2025
Cesar Augusto Cipelli	Administrateur / Administrator	Résident / Resident	Début : avril 2022 Fin : avril 2024
Anne-Blandine Dubois	Administrateur / Administrator	Organisme / Organization	Début : avril 2022 Fin : avril 2024
	Administrateur / Administrator	Organisme / Organization	VACANT

BILAN 2023 :

Priorités d'action 2023:	Réalisations:
<p>Continuer de favoriser l'accessibilité aux loisirs pour les résidents de la Petite-Bourgogne et Griffintown en maintenant et en développant une offre de loisir diversifiée et abordable.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Tarification abordable et offre de loisir diversifiée destinée à une clientèle de tous âges. ● Implication et grande offre d'activités au programme «Accès-Loisirs» pour permettre à des familles à faibles revenus de participer à nos activités. ● Grande offre d'activités et d'animations gratuites et à peu de frais. ● Partenariats avec l'école primaire et des organismes du quartier pour l'offre gratuite de cours de natation aux jeunes du quartier. ● Collaboration constante avec divers organismes du milieu afin d'offrir gratuitement des plages horaires dans nos installations pour la pratique d'activités. ● Programmation inclusive
<p>Poursuivre les efforts visant à assurer une saine gouvernance et l'utilisation de bonnes pratiques dans la gestion de l'organisme.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Travail avec le département juridique du Regroupement Loisir et Sport du Québec (RLSQ) pour l'actualisation des règlements généraux en fonction des exigences du nouveau code de gouvernance des organismes à but non lucratif. ● Rédaction et mise en place de diverses politiques et procédures dans le cadre de la démarche de conformité au code de gouvernance du gouvernement du Québec. ● Suivi de dossier, dépôt de documentation et assurer la reddition de compte auprès du ministère. ● Mise à jour de procédures et règlements et confirmation du maintien de notre accréditation auprès de l'Association des camps du Québec (ACQ).
<p>Continuer d'être impliqué dans le développement et l'épanouissement du milieu de vie.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Présence sur la table de quartier et divers sous-comités. ● Collaboration avec les organismes locaux pour soutenir leurs offres de services.
<p>Maintenir des relations harmonieuses et une collaboration constante avec notre Arrondissement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Implication dans divers projets et sur les comités initiés par l'Arrondissement ● Maintien d'échanges, collaboration et suivi sur divers dossiers incluant l'entretien de l'installation.

DÉFIS 2023 :

DÉFIS ANTICIPÉS	IMPACTS RÉELS
La gestion d'une demande élevée	<ul style="list-style-type: none"> • Demande plus élevée que l'offre de cours • Manque d'espace • Limitations au niveau des possibilités de cours et d'activités • Difficulté de répondre aux besoins de tous • Frustration chez les membres • Gestion des attentes entre les divers groupes
La main-d'œuvre et le roulement de personnel	<p>Tel qu'anticipé, les défis liés à la main-d'œuvre furent bien présents tout au long de l'année.</p> <p>Les changements de mentalité et d'attitudes par rapport au travail sont des variables bien réelles auxquelles nous avons été confrontés.</p> <p>Remplacements fréquents, gestion d'horaires constants, conciliation travail-études, ainsi que le manque d'attrait pour certaines heures de travail ont fait partie intégrante de notre réalité</p> <p>Cela dit, malgré le défi, nous avons eu la chance de compter sur un noyau d'employés fidèles qui ont tenu le fort pour maintenir l'offre de loisir et limiter au maximum les bris de services.</p> <p>Au cours de la dernière année, nous avons dû composer de nouveau avec certaines périodes de manque de personnel qui furent comblées temporairement par le personnel en place et plusieurs démarches furent entreprises afin de pourvoir les postes vacants.</p>
Le financement	<p>Malgré le défi, la santé financière de notre organisme nous aura permis de continuer à respecter notre mission en proposant une offre de loisir diversifié et accessible.</p> <p>Cela dit, le défi demeure entier et nous devons prendre des mesures pour retrouver l'équilibre financier à moyen terme.</p>

CONCERTATION ET PARTENARIATS:

En plus de l'offre de loisir offerte à ses membres, le Centre sportif de la Petite-Bourgogne est un acteur important qui s'implique dans la communauté locale et au sein de l'arrondissement.

Chaque année, le Centre participe à la concertation locale en étant représenté sur divers comités et en participant à des initiatives ou des projets visant à améliorer la qualité de vie des résidents du quartier et des environs.

Le Centre travaille également de concert avec plusieurs organismes locaux et l'école primaire du quartier afin d'offrir des opportunités de loisir au plus grand nombre de personnes possible.

Coalition de la Petite-Bourgogne:

En 2023, le Centre sportif de la Petite-Bourgogne était toujours membre impliqué au sein de la table de concertation locale, la Coalition de la Petite-Bourgogne, qui regroupe des représentants de divers organismes et institutions ainsi que des résidents du quartier.

Partie intégrante de notre mission, cette participation dans la concertation locale ainsi que le développement de diverses formes de partenariats avec des organismes du milieu représentent des moyens privilégiés nous permettant de collaborer avec plusieurs acteurs du milieu pour trouver des solutions et proposer des projets et initiatives concertées répondant à des besoins exprimés dans le quartier.

La Coalition de la Petite-Bourgogne joue un rôle clé dans plusieurs enjeux locaux touchant la sécurité alimentaire, l'isolement des familles, l'offre d'opportunités pour nos jeunes et le soutien de la persévérance scolaire.

Comité jeunesse:

Parmi les sous-comités de la Coalition de la Petite-Bourgogne auxquels nous participons, le Centre sportif a continué d'être très actif au sein du comité jeunesse.

Dans un quartier où la demande d'activités pour nos jeunes est sans cesse croissante, cette participation nous permet de joindre nos efforts à ceux d'autres organismes afin de partager nos ressources et offrir aux jeunes diverses opportunités de loisir.

Ces collaborations ont d'ailleurs un impact majeur sur l'animation du milieu de vie, spécialement en période estivale, où notre implication et nos initiatives concertées avec d'autres organismes partenaires permettent d'occuper les espaces publics afin de les rendre plus sécuritaires et accessibles aux familles pour la pratique d'activités. Ces actions mises en place depuis quelques années font partie d'une stratégie visant à faire diminuer le taux de criminalité dans notre quartier.

Comité gala:

Autre sous-comité de la Coalition, le comité du « Gala des Victoires » est un autre comité sur lequel nous étions toujours impliqués en 2023. Ce sous-comité organise annuellement un événement visant à souligner la persévérance chez les jeunes du quartier.

En plus des réunions, le Centre sportif a continué de jouer un rôle important dans l'organisation et l'accueil de l'événement qui s'est déroulé le 9 juin dernier en présence de plus de 250 personnes.



École de la Petite-Bourgogne:

Comme chaque année, le Centre collabore étroitement avec l'École de la Petite-Bourgogne en offrant l'espace de gymnase

pour les cours d'éducation physique et des activités parascolaires.

C'est plus de 170 jours d'utilisation à raison de 6 heures par jour qui sont utilisées par les jeunes de l'école.

En plus des heures de gymnase, l'École et le Centre sportif ont uni leurs efforts en 2023 pour la mise sur pied d'un programme de natation pour les enfants.

Au cours de la dernière année, cette initiative s'étalant sur 34 semaines a permis à 76 jeunes d'avoir accès gratuitement à la piscine pour des cours de natation.

Ma place par le sport:

Lancé au début de l'année 2023 par l'organisme Prévention Sud-Ouest, le projet Ma place par le sport « MPPLS » est fut une autre initiative locale à laquelle nous nous sommes associés.

Regroupant divers partenaires dont le projet BUMP, l'OMHM, le SPVM, le Centre Jeunesse emploi et la Coalition de la Petite-Bourgogne, cette initiative supportée par l'Arrondissement avait pour but d'occuper les jeunes adolescents par la pratique d'activités sportives tout en les accompagnant dans leurs cheminements de vie à travers divers ateliers tels que la recherche d'emploi et la rédaction d'un CV.

Le rôle du Centre était principalement un rôle de soutien au projet en permettant aux jeunes d'avoir un accès gratuit à nos installations.



Arrondissement Sud-Ouest:

Partenaire incontournable dans l'atteinte de notre mission, l'Arrondissement le Sud-Ouest est demeuré un partenaire majeur pour la réalisation de notre offre de loisir.

Comme c'est le cas chaque année, outre l'apport financier accordé à notre organisme, l'Arrondissement offre son support via l'expertise-conseil d'agents de développement qui nous viennent en aide avec divers dossiers tels que les camps d'été, les besoins pour le bâtiment et certains aspects légaux.

C'est d'ailleurs grâce au soutien de l'Arrondissement que nous avons mis à jour nos politiques et procédures dans le cadre notre certification auprès de l'Association des camps du Québec

C'est un partenaire privilégié avec lequel nous sommes constamment en relation pour développer et optimiser l'offre de loisirs offerte aux citoyens.

En 2023, nous étions toujours impliqués sur les tables d'échanges comme celle sur les camps de jour, le comité loisir et le comité de mise en place du programme «Accès-Loisirs» pour assurer une plus grande accessibilité à la pratique d'activités.

FQCCL:

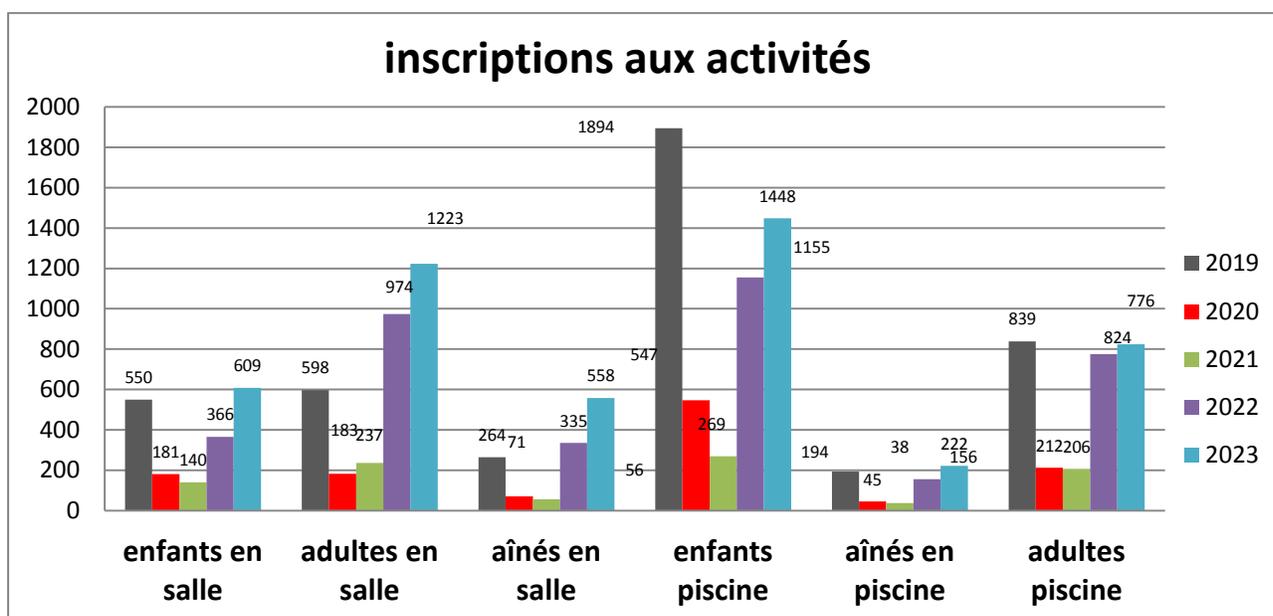
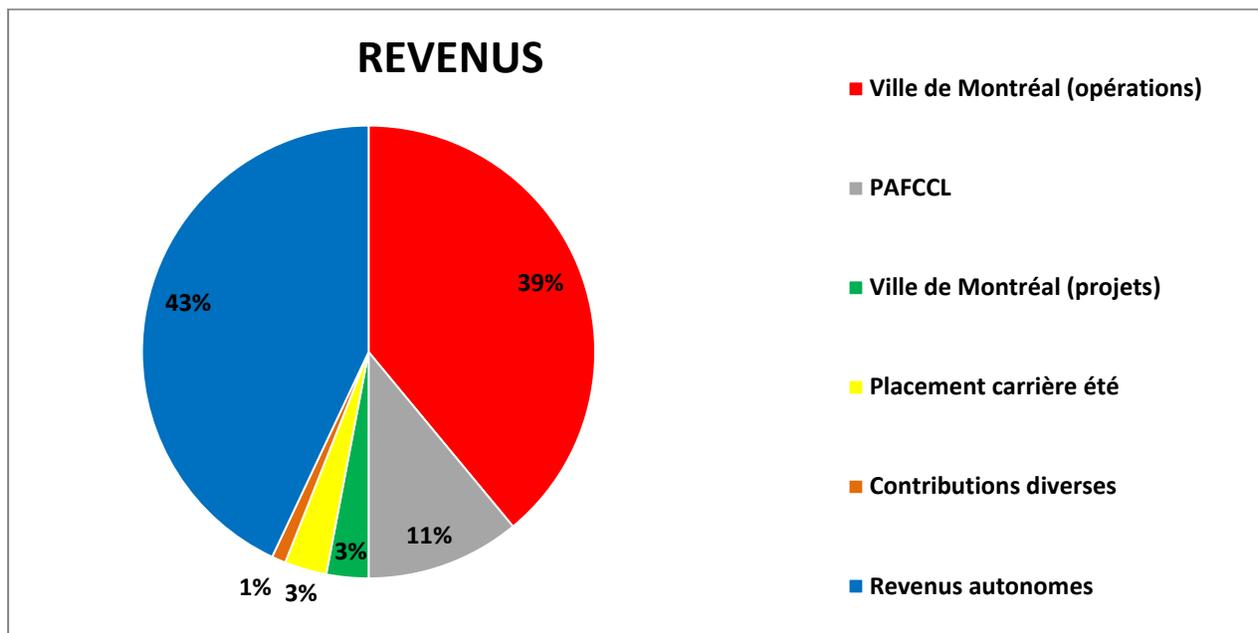
La Fédération québécoise des centres communautaires de loisir FQCCL demeure l'organisme d'envergure provincial sur lequel nous avons maintenu une participation active en 2023.

Regroupant plus de 80 membres la FQCCL supporte et soutien les Centre communautaires dans leur développement et la défense de leurs intérêts en faisant des représentations auprès des décideurs et en offrant des services polyvalents et adaptés tels que : la formation, le partage d'information et la mise en place de groupes d'échanges.

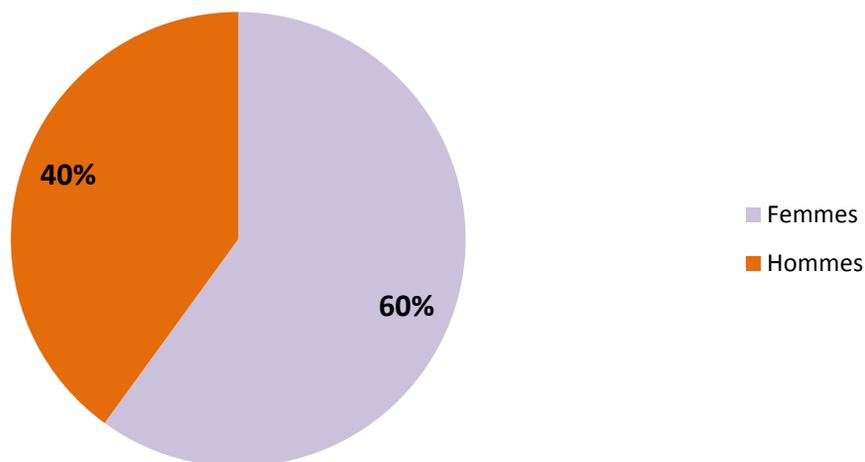
Au cours de la dernière année, nous avons continué d'être présents et impliqués sur le conseil d'administration de la FQCCL en plus de participer à divers projets et comités.

Groupe de Co développement pour les Centres de la région de Montréal, formations du programme de psychomotricité «Le jardin de Pirouette et Cabriole» et groupe de représentation des Centres de la région Montréalaise pour la mise en place d'une politique sur le loisir public sont parmi nos implications de la dernière année.

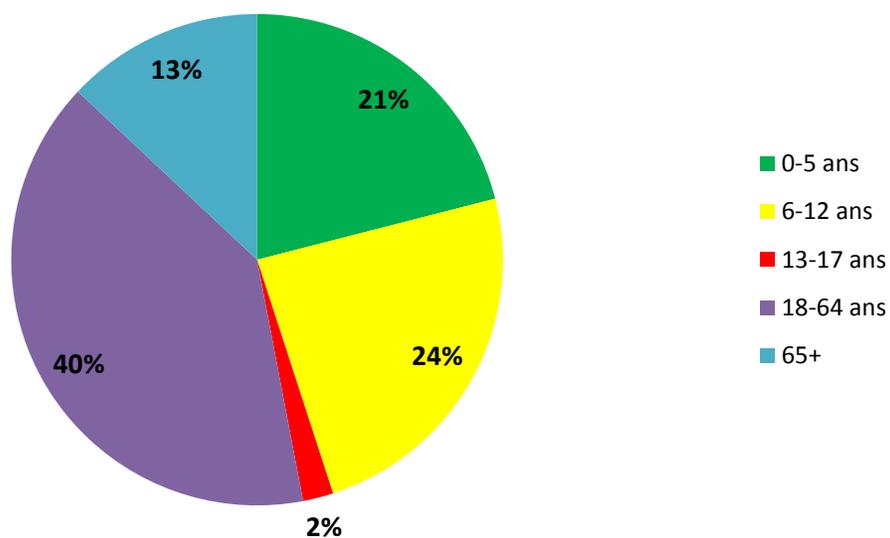
2023 EN CHIFFRES :



PROFIL DES INSCRIPTIONS



Inscription aux activités selon l'âge



PRIORITÉS 2024 :

Priorités d'action 2024:	OBJECTIFS:
<p>Continuer de diversifier notre offre de loisir tout en maintenant l'accessibilité aux activités pour les résidents de la Petite-Bourgogne et Griffintown.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Assurer une veille pour le maintien d'une tarification la plus abordable possible. ● Recruter le personnel suffisant pour l'atteinte de nos objectifs ● Continuer d'offrir des activités à peu de frais. ● Maintenir notre adhésion et notre implication au programme «Accès-Loisirs» pour offrir des activités à familles à faibles revenus. ● Continuer à offrir des d'activités d'animation gratuites dans les parcs du quartier. ● Bonifier l'offre de cours de natation gratuits pour les jeunes de l'école de quartier et si possible pour les jeunes des organismes du quartier. ● Maintenir les démarches pour l'obtention de subventions visant l'offre de formations gratuites, et ce principalement en sauvetage. ● Demeurer actif dans la mise en place d'ateliers et d'activités touchant les diverses formes de loisir. ● Promouvoir les activités au chalet de parc du quartier pour rejoindre le plus de résidents possible et leur donner accès gratuitement à l'animation et au prêt de jeux, de matériel et d'équipement sportif.
<p>Maintenir les efforts visant à assurer une saine gouvernance et l'utilisation de bonnes pratiques dans la gestion de l'organisme.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Continuer la mise en place de procédures et de politiques en conformité au code de gouvernance des organismes à but non lucratif. ● Assurer la reddition de compte adéquate et le financement de notre organisme ● Assurer le suivi et la mise aux normes face aux diverses exigences législatives et en principalement face à celles liées à la loi 25
<p>Horizon 2025-2028.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Entamer le processus de réflexion pour l'élaboration d'un nouveau plan stratégique. ● Formation d'un sous-comité. ● Élaboration de la démarche

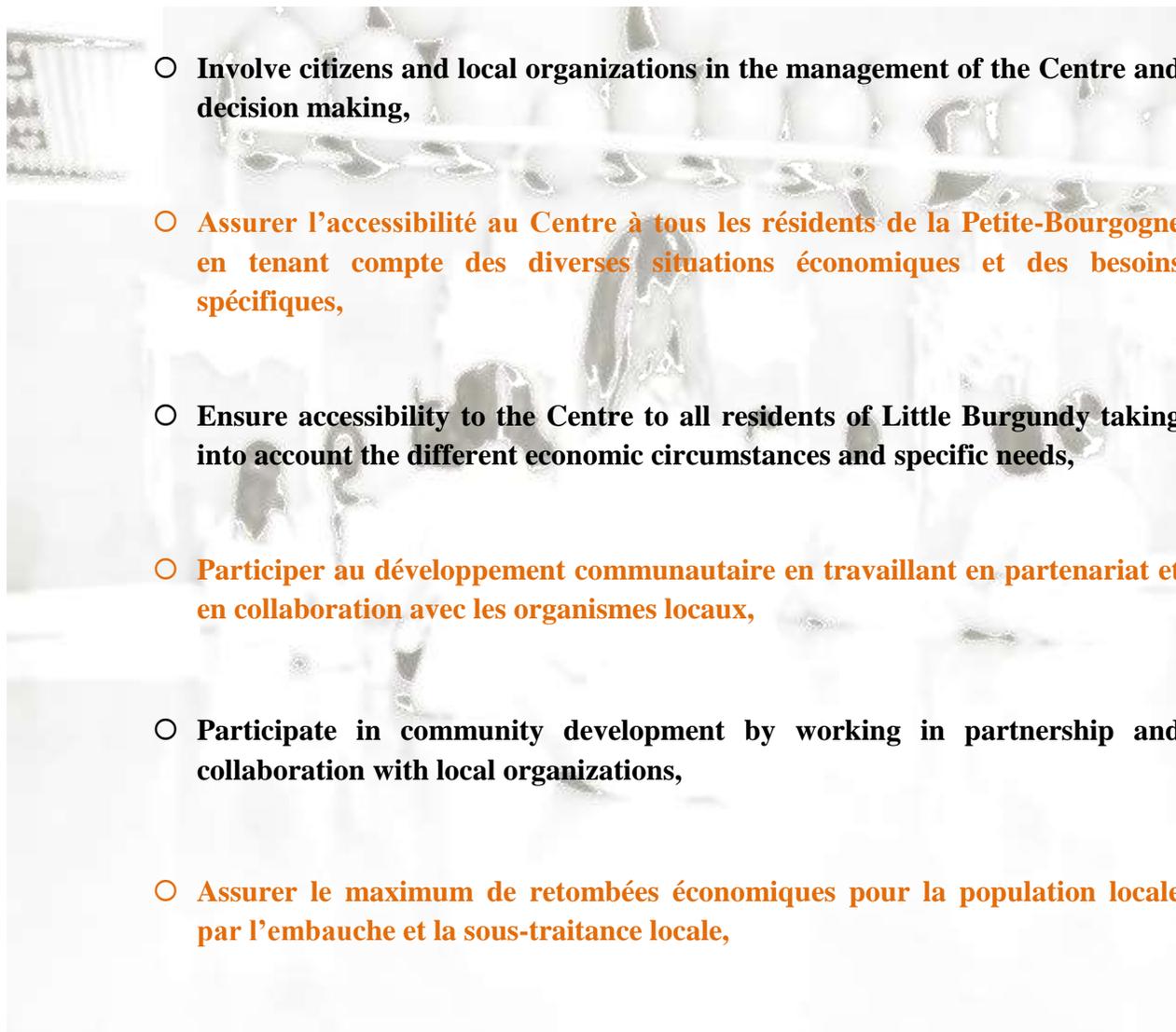
NOTRE MISSION / MISSION

« Promouvoir de saines habitudes de vie pour tous les résidents de la Petite-Bourgogne et tous les utilisateurs du Centre sportif, par l'organisation d'activités sportives, physiques et de loisirs dans un environnement sécuritaire, en concertation avec les organismes locaux et en consultant et en favorisant les résidents du quartier et les entreprises locales. »

To promote a healthy life style for all residents of Little-Burgundy and all users of the Centre Sportif through the organization and the animation of sports, physical and leisure activities in a safe environment, through a dialogue with local community groups and while favouring the residents and community groups of the district.

Raison d'être de l'organisme / Purpose of the organization :

- **Impliquer les citoyens et les organismes locaux dans la gestion du centre et la prise de décision,**



- **Involve citizens and local organizations in the management of the Centre and decision making,**

- **Assurer l'accessibilité au Centre à tous les résidents de la Petite-Bourgogne en tenant compte des diverses situations économiques et des besoins spécifiques,**

- **Ensure accessibility to the Centre to all residents of Little Burgundy taking into account the different economic circumstances and specific needs,**

- **Participer au développement communautaire en travaillant en partenariat et en collaboration avec les organismes locaux,**

- **Participate in community development by working in partnership and collaboration with local organizations,**

- **Assurer le maximum de retombées économiques pour la population locale par l'embauche et la sous-traitance locale,**

- **Ensure maximum economic benefits for the local population by hiring and contracting locally,**

VALEURS / VALUES:



VISION :

Le Centre sportif de la Petite-Bourgogne vise à garantir l'accessibilité à l'activité physique pour tous dans le quartier de la Petite-Bourgogne. Le Centre souhaite mettre à profit sa capacité de mobiliser les citoyens, les organismes et autres partenaires socio-économiques, afin de devenir un leader en matière de saines habitudes de vie et d'engagement communautaire.

The Little Burgundy Sports Center aims to ensure accessibility to physical activity for all in the district of Little Burgundy.

The Center wishes to use its ability to mobilize citizens, organizations and other socio-economic partners to become a leader in healthy living and community engagement.

UN MILIEU DE VIE/ A LIVING ENVIRONMENT

ACCESSIBILITÉ / accessibility

Par son accessibilité en matière d'heures d'ouverture et de tarification, le centre offre la particularité de rejoindre toutes les couches de la société. Autant les gens des HLM que ceux des condos avoisinants se côtoient et participent à des activités ensemble.

Cette accessibilité permet au plus grand nombre de gens et de familles possibles de bénéficier des bienfaits du loisir et du sport sans aucune forme de discrimination.

By its accessibility as far as opening hours and pricing policy, the C.S.P.B. offers many families the opportunity to benefit from sports and leisure activities. Residents of low-cost housing as well as those living in nearby condos can interact and participate in activities together.

This accessibility translates into a perfect opportunity for individuals and families to profit from the positive effects of sports and leisure.

IMPLICATION COMMUNAUTAIRE / COMMUNITY INVOLVEMENT

En plus des activités qui se déroulent à l'intérieur de ses murs, le Centre sportif de la Petite-Bourgogne est très impliqué dans des activités et des tables de concertation visant à identifier et apporter des solutions à diverses problématiques de quartier.

Le centre est également un joueur important dans l'organisation et le financement d'initiative de quartier tel que des projets mobilisateurs ou des fêtes de quartier.

Beyond the activities that are held within its walls, the Centre sportif de la Petite-Bourgogne is very involved in local initiatives and roundtables that look to identify and promote solutions to various neighbourhood problems.

The Centre is also an important player in the organization and financing of neighbourhood ideas that will eventually be transformed into concrete projects or neighbourhood events seeking to mobilize the entire community.

CONCERTATION AVEC LE MILIEU / COOPERATION WITH LOCAL ORGANIZATIONS

Dans l'atteinte de ses objectifs et la réalisation de sa mission, le Centre travaille beaucoup en partenariat avec des organismes de son milieu afin de regrouper des ressources pour desservir et venir en aide au plus de gens possible.

In order to attain its objectives and fulfill its mission, the Centre works in partnership with local organizations in order to optimize resources and help as many people as possible.

INCLUSION SOCIALE / social inclusion

Le Centre sportif offre l'avantage de rejoindre des familles ainsi que des membres de tous âges qui trouvent des activités qui sont adaptées à leur niveau et à leurs capacités. Nous desservons autant la clientèle préscolaire, les enfants, les ados, les adultes et les personnes âgées.

Le centre offre un lieu d'échange et d'appartenance ouvert à l'ensemble des membres de la communauté.

The sports centre offers the possibility to benefit families as well as members of all ages who can find activities adapted to their level and their capacity. Our clientele spans many categories including pre-school, children, teens, adults and seniors.

The Centre offers a space where members of the community can exchange with each other and find a sense of belonging.

ACTION BÉNÉVOLE / volunteer work

La nature des activités du Centre sportif de la Petite-Bourgogne offre plusieurs possibilités à l'action bénévole et à la participation des membres.

Cette participation et l'implication bénévole de membres, de parents et d'intervenants dans diverses activités procurent une couleur et un sentiment d'appartenance qui nous distinguent des différents centres d'activités privés qui nous entourent.

Activities at the Centre sportif de la Petite-Bourgogne offer many possibilities for volunteer work and member participation.

The participation and the volunteer involvement of members, parents and others in a wide range of activities can only produce a sense of belonging and a unique atmosphere that distinguishes us from other private activity centres that surround us.

FICHE TECHNIQUE / Sports Equipment

Un gymnase / Gymnasium



Dimensions: 24 mètres x 34 mètres, hauteur libre 7 mètres divisible en 2 à l'aide d'un rideau amovible et permettant la mise en place de gradins portatifs pouvant accueillir approximativement 80 spectateurs.

Can be divided into two (2) by a moveable curtain, allowing for the installation of portable benches that can seat approximately 80 spectators.

Une piscine de type récréatif / pool



À vocation familiale, constituée d'un bassin de natation de 25 mètres x 10 mètres, 4 couloirs, profondeur uniforme de 1,37 mètres, d'une plage d'accès progressif ainsi que d'une patageoire intégrée.

A recreational swimming pool dedicated for familial use, with a progressive access ramp and integrated wading pool.

Une salle polyvalente / Multi-purpose room



Dimensions : 10 mètres x 20 mètres divisible en 2 par une cloison amovible et permettant la pratique d'activité de danse, de conditionnement physique et de sports de combat.

A multipurpose room that can accommodate dance, fitness and combat sports and special events.

Services connexes :

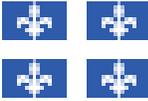
Poste d'accueil,
Vestiaires,
Casiers,
Douches et toilettes,
Bureaux administratifs,
Régies de contrôle à la piscine et au gymnase,
Dépôts pour l'équipement sportif,
Local pour matériel d'entretien,

Related services:

Reception area,
Lockers,
showers and washroom,
Administrative offices,
Local government control (swimming pool and gymnasium),
Storage area for equipment,

MERCI À NOS PARTENAIRES !

Le Sud-Ouest
Montréal 

Éducation
Québec 

Canada 